

**(4:07 PM) Property Tax Hardship Program** (Image: Things you should know)

Are you a resident or business suffering from the financial impact from #COVID19? The #OttCity 2020 Property Tax Hardship Program provides some relief by moving interim and final tax deadline to Oct. 30. Don't wait. Apply today for approval.

<https://forms.ottawa.ca/en/form/finance/property-tax-hardship-deferral-program-application-form>

Résident ou entrepreneur touché financièrement par #COVID-19: Grâce au Programme 2020 de report du paiement des impôts fonciers en cas de difficultés, la date de paiement des factures provisoire et finale est reportée au 30 octobre. Faites une demande ajd.

<https://forms.ottawa.ca/fr/form/finance/property-tax-hardship-deferral-program-application-form>

**(4:15 PM) Virtual Town Hall** (Image: Update)

Hey #OttCity! Join us Thursday, April 9 at 2 pm for a virtual town hall meeting. Get updates on urgent community issues and answers to your questions about our #Covid19 response. Find out how to join: <https://ottawa.ca/en/news/join-virtual-town-hall-covid-19-ottawa>

Bonjour #OttVille! Joignez-vous à notre séance de discussion ouverte virtuelle le jeudi 9 avril à 14 h. Tenez-vous au courant des dossiers communautaires urgents et obtenez des réponses à vos questions sur la #Covid19. Pour savoir comment participer :

<https://ottawa.ca/fr/nouvelles/joignez-vous-lassemblee-virtuelle-sur-la-covid-19-ottawa>

**(4:30 PM) Parks Reminder** (Image: Reminder)

The warm spring weather may inspire you to hit the outdoors, but please remember that all #OttCity parks and park equipment remain closed. Practice #PhysicalDistancing and maintain a minimum 2-metre distance from others. For more info:

<https://ottawa.ca/fr/nouvelles/residents-are-reminded-all-park-amenities-and-equipment-remain-closed>

Le retour des beaux jours vous donne envie de sortir, mais n'oubliez pas que les parcs et équipements d'#OttVille sont fermés. Respectez les mesures de #DistanciationPhysique & maintenez une distance de 2 m entre vous & les autres personnes.

<https://ottawa.ca/en/news/residents-are-reminded-all-park-amenities-and-equipment-remain-closed>

**(4:45 PM) By-law** (Image: Things you should know)

REMINDER – @OttawaBylaw have been given the ability to enforce new rules, with the initial goal to educate residents and businesses about their importance to public health and to prevent the spread of #COVID19 in #OttCity. Read more: #PlankTheCurve <https://ottawa.ca/en/health-and-public-safety/covid-19-ottawa/impacted-city-facilities-and-services#enforcement>

RAPPEL: @RegMunicip\_Ott est habilité à faire respecter les nouvelles règles, l'objectif étant d'éduquer résidents et entreprises quant au rôle important qu'ils jouent dans la santé publique et la prévention de #COVID-19 à #OttVille. Info: #AplatirLaCourbe

<https://ottawa.ca/fr/sante-et-securite-publique/covid-19-ottawa/installations-et-services-de-la-ville-touche#application-des-reglements>

**(5:00 PM) Interprovincial Travel Restrictions (Image: Reminder)**

Heads up #OttCity. Possible traffic disruptions and delays at these interprovincial crossings: Champlain, Chaudiere, Portage, Alexandra, Macdonald-Cartier and Cumberland-Masson Ferry.

@sureteduquebec and @policeGatineau will direct traffic. Find out more:

<https://ottawa.ca/en/health-and-public-safety/covid-19-ottawa/impacted-city-facilities-and-services#interprovincial-travel-restrictions-ottawa-gatineau>

Attention #OttVille! Retards à prévoir aux liaisons interprovinciales suivantes : ponts Champlain, des Chaudières, du Portage, Alexandra et Macdonald-Cartier, & traversier Cumberland-Masson. @sureteduquebec et @policeGatineau dirigeront les automobilistes.

<https://ottawa.ca/fr/sante-et-securite-publique/covid-19-ottawa/installations-et-services-de-la-ville-touche#restrictions-liees-aux-deplacements-interprovinciaux-ottawa-gatineau>